



الفكر الإسلامي والأيدولوجيا العربية في الأدب التمثيلي السياسي عند باكثير

د. أحمد السعدني - مصر

نقف أمام علي أحمد باكثير في هذا البحث وقفة تأمل، وليست وقفة رصد - في محاولة لتكشف رؤاه؛ فالكاتب الدرامي مفكر وله موقف ورؤية تتبدى في أعماله، ولن يهمل البحث البعد الفني في تشكيله لرؤيته، واضعين في الاعتبار أن العمل الدرامي نسيج واحد من الرؤية والموقف والبناء الدرامي بشكول الصراع فيه وشخصه وحواره ولغته، ولا يمكن فصل عنصر عن الآخر.

والبحث في مقدمة، وإضاءة أولى، وإضاءة ثانية، ونتيجة. المقدمة تشير إلى العقل العربي في النصف الأول من القرن العشرين الذي خرج من عباءته باكثير، وتشير إلى الفكر الإسلامي وعلاقته بهذا الفكر العربي إبان هذه الحقبة.

والإضاءة الأولى، تشير إلى المخزون الذاتي والانتماء الأيدولوجي في أعماله في جنس الدراما وفن القص.

والإضاءة الثانية، تشير إلى أدواته الفنية من إسقاط الواقع على التاريخ، أو إسقاط التاريخ على الواقع - مستعملًا النظائر بشكوله المختلفة؛ التاريخي والدرامي والواقعي، واستعمال القناع، وإشمال المتلقى في الحكم؛ هذه النظرة البريختية، والوقوف أمام ظاهرة الانتظار، وهي ظاهرة واضحة في العقل العربي.

أما النتيجة، فتشير إلى باكثير مفكرًا سياسيًا له رؤيته على خريطة الأدب التمثيلي في الأدب العربي. فأبرز ما في هذه الرؤية، ما يمكن أن نسميه استشراف المستقبل، أو أدب النبوءة السياسية.

مقدمة:

١- لا بد من الوقوف أمام الرصيد الثقافي والمعرفي والحضاري الذي اختزنه باكثير - وكيف تبدى الفكر الإسلامي والأيدولوجيا العربية في نسيجه العقلي والنفسى، مما أثمر أدبًا يبرز فيه هذان الخطان. هذا الرصيد يشكله التراث والواقع الحضاري والثقافي وما ينتج عنه من واقع تاريخي وجغرافي وسياسي واجتماعي واقتصادي، جعله ينتشل بهذه الصورة التي جاء بها أدبه تعبيرًا.

١-١- كان منتصف القرن العشرين يشهد موجة من موجات التمسك بالهوية العربية والإسلامية في هذه المنطقة العربية خاصة في مواجهة محاولات التذويب والتفتيت من جانب القوى العالمية قوى الإخبطوط الصهيوني وأمريكي، نسيج واحد تجمع المصالح، وأخطرها القضاء على الحضارة الإسلامية، لأنها العدو الأول - وقد قالها «خافير سولانا» بعد تفكك «الاتحاد السوفييتي»: ليس عدونا الشيوعية الحمراء ولكن عدونا الإسلام الأخضر. القوة العالمية الأخرى التي ترى في الحضارة الإسلامية عدوًا لها الشيوعية؛ في الاتحاد السوفييتي، وفي الصين، وفي البلاد الشيوعية الأخرى، وفي الأحزاب الشيوعية في كل بلاد العالم.

أقول كان هذا هو الحال في الحقبة الزمنية التي كان فيها باكثير يعبر تعبيرًا أدبيًا، في أجناس الأدب الثلاثة، الشعر، وفن القص، والدراما. وإن كانت الدراما قد غلبت على الجنسين الآخرين.

١-٢- هناك خلفية تاريخية لا بد أن نضعها في الاعتبار، ونحن نشير إلى محاولات لعودة الوعي إلى الحضارة الإسلامية. كانت هناك موجات ثلاث للقضاء على الحضارة الإسلامية التي قامت على عقيدة الإسلام، وفكر انبثق من هذه العقيدة فانطلق في كل المجالات يبدع ويثرى الحضارة الإنسانية.

الموجة الأولى كانت من جانب اليهود والرومان والفرس بعد أن أصبح

للمسلمين دولة كبيرة من الصين شرقاً إلى المحيط الأطلنطي غرباً ، ومن جنوب
الأراضي الروسية شمالاً إلى المحيط الهندي جنوباً .
وجاءت الموجة الثانية في العصر الوسيط ، حين هاجم التتار والصليبيون
بلاد المسلمين بغية القضاء على الإسلام والمسلمين .
ثم جاءت الموجة الثالثة في القرن التاسع عشر . جاءت استعماراً للبلاد
العربية والإسلامية من جانب الدول الغربية - وكانت القوى العالمية حينئذ في
بريطانيا وفرنسا اللتين اقتسمتا العالم العربي .

٣-١- جاءت الموجة الأولى من جانب اليهود أول الأمر وتبعهم غيرهم
والله سبحانه يقول في سورة البقرة : ﴿ وَدَّ كَثِيرٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ لَوْ يَرُدُّوكُمْ
مِنْ بَعْدِ إِيمَانِكُمْ كُفَّارًا حَسَدًا مِنْ عِنْدِ أَنْفُسِهِمْ مِنْ بَعْدِ مَا تَبَيَّنَ لَهُمُ الْحَقُّ فَاعْتَدُوا
وَاصْتَفَحُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرِهِ إِنَّ اللَّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ﴾ (١) .

أهل الكتاب هم اليهود والنصارى : اليهود الذين كانوا في يثرب (المدينة)
وخيبر واليمن ، والنصارى الذين كانوا في نجران وفي الإمبراطورية الرومانية
ومستعمراتها في العالم القديم - هذا الحسد الذي قال الله به والذي كان حقدًا دفينًا
وسما في الصدور تجاه الإسلام والمسلمين يعترف به أحد الشارحين للتوراة في
القرن السابع عشر في بولندا إذ يقول إن التوراة تأمر اليهود بأن يحتفظوا
بالكراهية بينهم وبين الأغيار (٢) - وقد حدثت محاولة في المعنى الدلالة في
التلمود للكلمة (الأغيار) لتحل محلها كلمة الكنعانيين أو البابليين ، لأن الإله قد
ندم على خلقه أربعة أشياء : المنفى والكلدانيين والإسماعيليين (أى العرب)
ونزعة الشر (٣) . ولنا أن نلاحظ أن « فوكوياما » (صاحب كتاب نهاية التاريخ)
يطرح النسق السبئي (نسبة إلى عبد الله بن سبأ) .
الحلولى - فكرة الحلولى التي ترى أن الله له حلول دائم فى الطبيعة

(١) القرآن الكريم : ١٠٩/٢ .

(٢) مؤسسو دولة إسرائيل من يهود بولندا .

(٣) انظر : د. عبد الوهاب المسيرى - اليد الخفية - دراسة فى الحركات اليهودية - ص ٣٢ - ٣٧ .

والتاريخ ، وهناك تجسيد دائم للإله فى الطبيعة ، دائم عبر التاريخ حتى يظل
الإله دائماً متجسداً فى الزمان والمكان ، وفكرة المنظومة السبئية الحلولى
المتطرفة منطلقة من اليهودية التى كانت باليمن مختلطة بعناصر التلمود فى
فلسطين أو بابل (عبد الله بن سبأ يهودى يمنى فى القرن الأول الهجرى) ، وقد
ترتب على هذه الفكرة انشغال متطرف بابن سبأ . وقد جاء «فوكوياما» فى
الفصل الأخير من كتابه «نهاية التاريخ» برؤية وجوب تقدم الرأسمالية ، وأن
قوة العقيدة تمثل واقعاً مخيفاً ، ويجب ألا يتجه الفرد الدينى ضد من لا يعتقدون
عقيدته - (تشير إلى هجمات ١١ سبتمبر ونسبتها إلى المسلمين) .

٤-١- وجاءت الموجة الثانية فى العصر الوسيط - وتمثلت فى حروب
عسكرية وحروب فكرية - كما كان الشأن فى الموجة الأولى . الحروب
العسكرية كانت هجمات التتار والصليبيين للقضاء على الإسلام والمسلمين - أما
الحروب الفكرية فتمثلت فى إشارات أشار إلى بعضها أحد الكتاب الغربيين ؛ إذ
يرى أن هناك حقدًا لاهوتيًا - وهو من أشرس كل أنواع الحقد تجاه هذه القوة
السياسية (الإسلام) التى تهدد كيان الديانة الأم (المسيحية) ، ويتخذ هذا الحقد شدة
متجددة - ويشير إلى بعض الكتابات التى تميزت بعنصرين مهمين - وهى
كتابات كلها ضد الإسلام : ١- حدة الأسباب الموجودة بها . ٢- الجهل المفرط
للحقائق الإسلامية من قبل كاتبها . وكتاب هذه الكتب رهبان ذوو ثقافة محدودة
- ويستشهد ببعض الكتاب (١) ولسنا فى مجال هذا الأمر ، ولكن لا بد من هذه
الإشارة .

٥-١- أما الموجة الثالثة فقد جاءت فى استعمار - كما أشرت من قبل -
أثار عودة الوعى لأبناء الحضارة الإسلامية - منذ بداية القرن التاسع عشر -
صحبت محاولات التنافس بين بريطانيا وفرنسا فى السيطرة على العالم
الإسلامى والعربى خاصة بدايات الوعى - فقامت نهضة فكرية فى مصر أول

(١) انظر اليساندرو بوزانى - العلاقات بين الحضارتين العربية والأوروبية ، ص ٦٠ - ٦٩ .

الأمر - ثم نهضة إسلامية تجمعت في مصر أيضًا بدعوة السيد جمال الدين الأفغانى لجامعة إسلامية - ثم وقف العرب منذ مطلع القرن العشرين أمام قضية الهوية - وفي هذا القرن كانت هناك أيضًا موجات ثلاث ضد الإسلام والعقل العربى. الموجة الأولى محاولات للتفتيت والتدوين - سيطرة عسكرية وسياسية واقتصادية. منذ مطلع القرن - يقاومها عودة إلى التراث فكرًا وثقافة ، وتمسك بالعقيدة ، فى مواجهة ثلاثية ضد الإسلام تحققت عام ١٩١٧ - وعد بلفور ، وثورة أتاتورك ، والثورة الشيوعية - اليهودية ، والعلمانية والشيوعية . الموجة الثانية - محاولات للتدوين والتفتيت أيضًا بظهور الإمبريالية العالمية ومحاولات السيطرة السياسية والاقتصادية ، وتدوين الثقافة الإسلامية فى الثقافة الغربية المعاصرة - يؤجج هذه المحاولات ظاهرة الفراغ الروحى فى الحضارة الغربية المعاصرة - يواجهها التمسك بالقومية العربية ، وارتفاع الأصوات التى تدعو إلى الوحدة العربية والدفاع المشترك . وفلسطين قلب العروبة والإسلام .

أما الموجة الثالثة - فقد وصلت إلى أقصى درجات العنف والشراسة منذ سقوط الاتحاد السوفييتى - وأصبح التوجه كله ضد الحضارة الإسلامية . ويتمثل هذا فى محاولات السيطرة السياسية والاقتصادية والثقافية والعلمية على العالم الإسلامى ، وعلى الجانب الفكرى الرؤى التى جاءت ضد الإسلام والحضارة الإسلامية عند «هنتجتون» ، «فوكوياما» ، «جوناثان ساكس» ، و«بيتر سينجاس» وغيرهم ، ولا تخلو كتبهم هذه من إشارات حاقدة ضد الإسلام، وإشارات ودية عن اليهود واعتبارهم شركاء فى الحضارة الغربية المعاصرة^(١).

٦-١- لا يمكن إغفال أن «باكتير» كان على بصير بهذه الخلفية

(١) انظر :

- Huntington : The clash of civilizations.
- Sacks : The Dignity of Difference, How to avoid the Clash of Civilisations.
- Senghass : The Clash within Civilisation, Root Ledge.

وانظر : شيبات - الإسلام شريكاً - فى تعليقه على هنتجتون وفوكوياما .

الحضارية ، بعدها تاريخًا، الموجة الأولى والثانية اللتين أشرت إليهما - وعاصرها وعيًا فى الموجة الثالثة التى أشرت إليها، وعاصرها واقعاً وحياة وضميرًا فرديًا وجماعيًا فى الموجتين الأولى والثانية، وعاشها استشرافًا فى الموجة الثالثة كلها بأبعادها المختلفة.

٢- الإضاءة الأولى : جاء تعبير باكتير نسيجًا فنيًا لمخزونه الذاتى الذى أشرت إليه، وللانتماء عنده والالتزام بالإسلام عقيدة وحضارة ، وبالعروبة جنسًا وثقافة وفكرًا.

ويتبدى التزامه منذ كتب عمله (إبراهيم باشا) ، ثم ما كتبه فى مجال الدراما عن قضايا العالم العربى ، وأهمها فى عصره - التحرر من الاستعمار - والحرية والعدالة الاجتماعية - وما كتبه أيضًا فى مجال فن القص - وجميعها قضايا عربية وإسلامية ، ولعل قضية فلسطين قد حظيت بنصيب أوفر من أعماله الدرامية سواء الدراما من فصل واحد أو الأعمال الدرامية فى أكثر من فصل . وقضية فلسطين - قضية إسلامية فى المقام الأول ، عربية فى المقام الثانى - لذلك نرى عنده هذه الثنائية البارزة: الفكر الإسلامى والأيدولوجيا العربية.

٣- الإضاءة الثانية :-

لا بد من وقفة أمام أدوات باكتير الفنية - فنراه مستعملًا إسقاط الواقع على التاريخ ، وإسقاط التاريخ على الواقع استعمالًا جيدًا - له سبق فى استعمال النظائر بشكلها المختلفة من بين الدراميين العرب - عنده نرى النظائر ؛ الدرامى والواقعى والتاريخى والتراثى (ليس بالضرورة أن يكون النظير التراثى نظيرًا تاريخيًا، لأنه يمكن أن يكون من التراث الشعبى، وما فى الضمير الشعبى الجمعى) - نراه أيضًا يجيد إشراك المتلقى فى الحكم، مع ملاحظة أنه كان معاصرًا لبريخت. كما أنه وقف أمام ظاهرة الانتظار وهى ظاهرة العقل العربى.

فى حس سياسى واضح يشير باكتير إلى الفرق بين الصهيونية واليهودية، فنراه فى دراما «شيلوك الجديد» يقف أمام الصراع بين اليهود الصهيونيين ، واليهود اللاصهيونيين. كذلك نراه يقف فى دراما « شعب الله المختار » أمام

الصهيونية مذهباً سياسياً ، وأمام اليهودية ديناً . وكيف أن الصهيونية تقرض نفسها على اليهود ، وتجرحهم من كل ممالك الأرض إلى فلسطين وتقيم لهم دولة ، وترين لهم أن مملكة إسرائيل من الفرات إلى النيل .

في هذين العملين نرى أهم سمات دراما باكثير السياسية ؛ وهي أنه يتناول التاريخ المعاصر ، ويقف أمام أخطر قضاياها التي تمثل شرخاً في العقل العربي منذ بداية القرن العشرين ، والتي تمثل أيضاً تحدياً واضحاً للحضارة الإسلامية وللإنسان العربي سواء كان مسلماً أو مسيحياً أو يهودياً . وفي الوقفة أمام التاريخ المعاصر تحد واضح لقدرة الفنان . وقد أشار « نيكول » إلى أن « أسخيلوس » في دراما « الفرس » قد نجح في تأمل صراع معاصر ، يعمل يعد فريداً في تاريخ المسرح كله ، تفاعل الأحداث الحية التي شارك فيها (١) .

٣- أو باكثير يتأمل صراعاً معاصراً ، يكون لنفسه من خلال تأمله هذا رؤية معينة ، تصبح هذه الرؤية بعد ذلك تاريخاً واقعياً .

كتب باكثير دراما « شيلوك الجديد » ودراما « شعب الله المختار » ، إفراناً لرؤيته للتاريخ المعاصر للقضية الفلسطينية وهو في هذا تناول يستعمل القناع ؛ إسقاط الواقع على التاريخ ، وإسقاط التاريخ على الواقع ، مستعملاً النظائر في شكول متوازية ، النظير التاريخي موازياً للنظير الواقعي ، موازياً للنظير الدرامي ، مشركاً المثلقي في الحكم ، واقفاً أمام ظاهرة الانتظار ؛ الظاهرة الواضحة في العقل العربي .

كتب « شيلوك الجديد » عام ١٩٤٥ (٢) - وكتب شعب الله المختار عام

(١) انظر : الأردايس نيكول - المسرحية العالمية - ١ - عثمان نويه - المؤسسة المصرية العامة للتأليف والنشر - ب - القاهرة - ص ٢٨ .

وانظر : أسخيلوس - الفرس والمنازعات - ت د - إبراهيم سكر - الدار المصرية للتأليف والنشر - القاهرة ١٩٦٦ - وخاصة دور اليهود في الدراما .

(٢) يذهب « لاندنر » إلى أن تاريخ نشر المسرحية (١٩٣٥) تقريباً - لاندنر : دراسات في المسرح والسينما عند العرب - ص ٣٠٦ - ويذهب « داغر » إلى أنها كتبت عام ١٩٤٥ - يوسف داغر : معجم المسرحيات العربية والمصرية - ١٨٤٨ - ١٩٧٥ - ص ٣٦١ .

١٩٥٦ (١) .

والعملان يدخلان من حيث الفكر والأداء في إطار الواقعية الواعية ، لأن الفنان الذي يستجيب وعيه للواقع بوجهة نظر معينة ، سواء جاءت وجهة النظر هذه من خلال وجهات النظر المتباينة لشخصه وأبطاله ، أو جاءت من خلال الدراما في استعماله للبناء الدرامي في عمله ، هو فنان واقعي واع .

« شيلوك » باكثير يلبس قناع « شيلوك » شكسبير - على النحو الذي يتبدى في هذا الحوار :

سوردز : إن شيلوك تمسك باقتطاع رطل اللحم من جسم أنطونيو ، فلما قيل له خذ رطلك من اللحم ، بشرط ألا تريق قطرة من الدم عجز وأبلس ، وأدرك خطأه ، وتمنى لو قبل الصلح ، ولكن بعد فوات الأوان . وإني لأخشى أن يكون مصيركم كمصير شيلوك ، تريدون اقتطاع فلسطين ، وهي في مكان القلب من جسم الوطن العربي ، وتصرون على ذلك جاهلين أو متجاهلين أن ذلك مستحيل بدون أن تريقوا قطرات من الدماء .

شيلوك : ما دام قد كتب له في الصك بحقه في اقتطاع رطل من لحم المسيحى في أى جزء يختاره من جسده ، فلقد ثبت له الحق بمقتضى هذا الصك في امتلاك الجسم كله والتصرف فيه كما يشاء ، لأن حياته قد أصبحت حينئذ تحت رحمته .

سوردز : هل يعنى أنكم ستأخذون الوطن العربي كله لتقيموا فيه الدولة اليهودية ؟

شيلوك : ستقوم الدولة اليهودية في فلسطين - ولكن لن نقتطعها من الوطن العربي لأن هذا الوطن سيكون المجال الحيوى لها ولنشاطها (٢) . وهذا هو حلم إسرائيل - أن تجعل العالم العربي مجالاً لنشاطها ، ارتأه باكثير قبل قيام دولة إسرائيل بسنوات ثلاث ، وهو ما يحدث الآن على مستوى

(١) يوسف داغر - المرجع السابق - ص ٣٤٨ .

(٢) باكثير . شيلوك الجديد - ص ٩٢ ، ٩٣ .

الواقع ، إلى حد كبير !!

النظائر هنا واضحة ، استعمل باكثير القناع ليكون النظير الدرامي - شيلوك شكسبير - في مواجهة النظير الواقعي - شيلوك باكثير - وتكون القضية اقتطاع رطل من اللحم من جسد أنطونيو بجوار القلب تقريراً وليس رمزاً - هو نفسه اقتطاع فلسطين من قلب الوطن العربي ، تقريراً أيضاً وليس رمزاً . والإشارة إلى الرمز هنا جاءت من استعمال باكثير للنظائر من خلال القناع .

القناع نفسه والنظائر نفسها ، نراها في « شعب الله المختار » . الصراع في العمل بين الصهيونية مذهباً سياسياً ، وبين اليهودية ديناً وجنساً ، الصهيونية تريد أن تفرض نفسها - اليهود يرون أن فلسطين عربية - وأن الذين يأتون من الغرب ليقموا في إسرائيل صهاينة وليسوا يهوداً - ويمثله في العمل « عزرا » و « سيمون » من يهود الشرق ، والكواهن الأربعة من يهود الغرب وهم : كوهينوف ، كوهان ، كوهين ، وكوهينسون . كوهين : سيعمر فندقك بأغنياء العرب يأتون من كل مكان للتسلية والمتعة!

كوهينسون : وسيتدفق عليك المال من كل عملية .
كوهينوف : سينعقد الصلح بيننا وبين العرب .
كوهين : فيرتفع الحصار الاقتصادي .

كوهينسون : وتفتح أسواقهم لبضائعنا ومصنوعاتنا .
كوهان : فيفيض المال في إسرائيل فيضاً .

حاتم : حلم جميل لو يتحقق .
الأربعة : سيتحقق في القريب (١) .

النظائر مجتمعة ؛ النظير الواقعي في مقابلة النظير التاريخي ، وفي مواجهة النظير الدرامي - هذه الرؤية التي وقف أمامها باكثير بقناعه ونظائره ،

(١) باكثير . شعب الله المختار - ص ١٠ ، ١١ .

جاءت من المخزون التاريخي الذي يشكل العمود الفقري لرصيده الثقافي والحضاري والتاريخي ؛ لأن باكثير على بصر بالتاريخ ، ذلك البصر الذي يجعله يشكل أعماله سواء في فن القص أو الدراما من منطلق اختيار اللحظة التاريخية التي يقف فيها العقل المسلم والعقل العربي في صراع شرس مع الآخر الذي يريد أن يفتت حضارته الإسلامية ، أو أيديولوجيته العربية . ولقد نرى مثلاً لمحاولة تدمير الحضارة الإسلامية ، من جانب التتار في روايته «وا إسلاماه» - كما نرى مثلاً لقضية فلسطين في عملية « شيلوك الجديد »

و« شعب الله المختار » وأعمال أخرى . هناك نقطتان جديرتان بالاهتمام في رؤية باكثير ، نرى نداءها في المخزون التاريخي للأمة الإسلامية . الأولى : الحرب الشرسة ضد الإسلام عقيدة ، وضد الحضارة الإسلامية التي قامت على هذه العقيدة وما تمخض عنها من فكر . الثانية : هذا الاتفاق الفكري والقلبي والنفسي بين يهود العالم والقوى الغربية - أي هذا الثلاثي الصهيوني وأمريكي . وفي الإضاءة الأولى أثار البحث إلى النواة الأولى لهذا الاتفاق ، وإلى الجذور الأولى للحرب الشرسة ضد الحضارة الإسلامية .

مهما يكن من أمر فإن « باكثير » من خلال فهمه للتاريخ عن بصر به - أي إن إسرائيل لا تستطيع البقاء لعدم قدرتها الاقتصادية على الوفاء باحتياجاتها ؛ شعب هو جيش في حالة الحرب - هي في حاجة ماسة إذن لمساعدات الآخر ، وهو الغرب . نرى النظير الواقعي والنظير الدرامي يتقابلان في « شيلوك » في الفصل الثالث من الجزء الثاني من العمل « الحل » - في قاعة محكمة القدس الكبرى بعد مرور سبع سنوات من إعلان الجامعة العربية التنازل عن فلسطين لليهود ليجربوا إقامة دولتهم اليهودية بها ، وقد اجتمع أعضاء الهيئة الدولية للنظر في قضية فلسطين مرة أخرى ، وذلك بناء على خدمات اليهود واستغاثاتهم بدول

العالم لتتقدم من الكارثة الاقتصادية التي حلت بهم ، ولتشفع لهم عند العرب أن يقولوا عثرتهم ، ويرضوا منهم بتصفية الدولة اليهودية ، وإرجاع فلسطين إلى العرب (١).

في دراما « شعب الله المختار » نرى الرؤية نفسها ، وذلك بعد أن قامت دولة إسرائيل، ومضى على قيامها ثمانى سنوات - ففي الفصل الأول نرى الكواهين الأربعة جنلين لتصدع جبهة الدول العربية بانقسامها إلى معسكرين . مصر والعراق - بعد تكوين حلف بغداد - وهذا يعنى انعقاد الصلح بينهم وبين إسرائيل وتدفق المال على إسرائيل، فتصبح مهيمنة على الاقتصاد والسياسة وتقيم الدولة من الفرات إلى النيل . فى حين يختلف معهم يهود الشرق الذين يقررون فى الفصل الرابع إعلان الثورة ليضعوا مجلس الأمن أمام الأمر الواقع فيعلن تصفية إسرائيل لأنها تعيش على التسول من أمريكا وأوربا ، وحين ينقطع المورد لا تستطيع أن تعيش ، وينتهى العمل بانتهاء أحلام الإمبراطورية الكبرى والسيطرة على العالم لتبقى فلسطين عربية ، وأن العرب أمة واحدة (٢).

وهنا تثار تساؤلات حول رؤية باكثير التي تتركز فى نقطتين :

١- أن إسرائيل لا تستطيع أن تعيش دون مساعدات من أمريكا والغرب اقتصادياً أول الأمر .

٢- وهذه النقطة تقودنا إلى النقطة الثانية ، وهى سقوط دولة إسرائيل ، وعودة فلسطين عربية .

هل هذه الرؤية رؤية رومانسية أسقطها الواقع ؟ الذى أفرخ لنا أمة عربية ممزقة ، وإسرائيل دولة تتدخل باقتصادها فى اقتصاديات الكثير من دول العالم شرقاً وغرباً ، وفى الدول العربية على الأخص - ناهيك عن السيطرة السياسية، فلا تنفذ أى قرار خاص بها، وتفعل ما تشاء من انتهاك لحقوق الإنسان فى العالم العربى ، قتلاً وحرقة وتدميرًا وتشريدًا للشعب الفلسطينى خاصة - تحت حماية

(١) انظر - شيلوك الجديد - الفصل الثالث .

(٢) شعب الله المختار - الفصل الرابع - المشهد الأول والشهد الثانى .

أكبر قوة فى العالم ، ورعاية دول الغرب - ولست هنا فى مجال هذه العلاقة الديموجرافية التي تجمع بين الاستعمار الاستيطانى لأرض الهنود الحمر فى أمريكا ، والقضاء عليهم جنسًا وعنصرًا ، وبين الاستعمار الاستيطانى لأرض فلسطين العربية ومحاولة الصهيونية العالمية تفريغ الأرض الفلسطينية لتبقى أرضًا لشعب يهودى يقيم عليه الدولة العبرية ، والتي لم تتجح حتى الآن .

٣-٢- يقودنا هذا إلى أن باكثير ابن عصره ، ويعيش قضايا عصره،

ومن ثم فهو ملتزم بهذه القضايا . والقضية الفلسطينية التي وقف أمامها ، والتي وقفت أمام عمليين له فقط منها . تمثل اللبنة الكبرى فى الفكر الإسلامى ، وفى الأيديولوجيا العربية ، وقد تناولها الأدب العربى بأجناسه المختلفة - شعراً ودراما وفن القص . أما رؤية باكثير ، فقد جاءت قياساً على ما بصر به من محاولات اليهود لإقامة دولة إسرائيل التي تسيطر على العالم اقتصادياً أول الأمر . ويرتبط بهذه السيطرة فى حال الفشل سقوط دولة إسرائيل - كما أشار

فى عمليه - وأقف أمام التاريخ فى نقاط سريعة :

١- منذ أن قامت دولتا « إسرائيل » و « يهوذا وسامراء » - وبعد داود

وسليمان عليهما السلام - بدأ الصراع بين الدولتين اليهوديتين لأسباب اقتصادية

- وقد تم القضاء على مملكة «يهوذا» إبان العقد الثانى من القرن السادس قبل

الميلاد ، وقبلها تم القضاء على مملكة إسرائيل عام ٧٢١ قبل الميلاد - وتم

سبى إسرائيل إلى آشور ، وسبى «يهوذا» إلى بابل . وكان هدف اليهود أن

يحافظوا على الذاتية اليهودية ، وأن يقاوموا مغريات الحضارات التي يعيشون

بين ظهرانيها حتى تسنح لهم الفرصة للعودة إلى مملكة « يهوذا » . وكانت أول

المحاولات للاستقرار بفلسطين بعد خمسين عاماً من تدمير « نبوخذ نصر »

مملكة «يهوذا» وترحيل اليهود إلى بابل ، فقد أذن لهم « قورش » مؤسس

الإمبراطورية الفارسية بالعودة إلى فلسطين . بيد أن غالبية اليهود كانوا

يصدفون عن الاستقرار فى دولة يهودية بفلسطين ، ويؤثرون الإقامة بمواطن

شثاتهم . ولم يستجب لنداء العودة دعوات ٥٣٩ ، ٤٥٨ ، ٣٨٤ قبل الميلاد إلا

القليل ، فقد فضلوا الامتزاج في البلاد التي يذهبون إليها . لذلك يتفجر يهود الولايات المتحدة ويهود العالم الغربي غيرة وحماسة لتدعيم الدولة اليهودية في فلسطين بالتبرع بالأموال وبالضغوط السياسية والاقتصادية ، ولكنهم لا يتحمسون للاستقرار في أرض الميعاد .^(١)

وتؤكد الدراسة التاريخية أن أية جماعة يهودية أعيد توطينها منذ ٥٣٩ ق.م (أي بعد فك قورش إيسار يهود بابل) حتى الآن تعجز عن أن تعيش بمواردها الخاصة ، ولا يمكن لها البقاء إلا في ظل حماية يهود البلاد الأخرى ، أي أن الجماعة اليهودية بفلسطين منذ الأسر البابلي حتى اليوم لا تعيش دون سند من اليهودية العالمية^(٢) .

٢- هناك إشارة إلى أن السبي إلى آشور وبابل كان عددًا قليلاً من سكان المملكة الشمالية الواقعة غرب الأردن (إسرائيل) البالغ عددهم أربعمئة ألف . المملكة الجنوبية (يهودا وسامراء) وقد اندمجوا في الأهالي . ومن السخف ادعاء بعض الطوائف في «بريطانيا العظمى» والولايات المتحدة أنهم متناسلون منهم^(٢) .

واللافت للنظر هذه الإشارة لأن بريطانيا العظمى صاحبة وعد «بلفور» والولايات المتحدة الخاص الأكبر لاستمرار بقاء الدولة التي زرعتها بريطانيا - ولا أحب الدخول في تفاصيل كثيرة حول هذه الجزئية التاريخية فهي معروفة . نخرج من هذه الإشارة التاريخية إلى التأكيد على أن رؤية باكثير أن إسرائيل لا تستطيع أن تعيش دون مساعدات اقتصادية من الغرب وأمريكا . هكذا كان الأمر إبان النصف الأول من القرن العشرين .

وقد تحول الأمر بعد قيام الدولة إلى نهضة علمية قامت على البحث العلمي الذي تتفق عليه إسرائيل الكثير - وكل الإحصاءات العلمية ترصد أن ما تتفقه إسرائيل على البحث العلمي يفوق ما تتفقه الدول العربية مجتمعة على

(١) انظر : فؤاد شبل - مشكلة اليهود العالمية - دراسة تحليلية لأراء أرنولد توينبي - ص ١٣ - ٢٠ .

(٢) انظر : سليم حسن - مصر القديمة - ج ٩ - ص ٥١٣ .

البحث العلمي . ولم تنزل شرايين الموارد الاقتصادية والعلمية والاجتماعية والسياسية تمتد إليها من الغرب ومن أمريكا . حتى أصبح الأمر عالمياً ثالثاً صهيواً وأمريكياً .

باكثير لم يدر بخلده أن إسرائيل سوف تقوم بهذه النهضة وإن كانت قد بدأت منذ ١٩٤٩ في إقامة مقالع ذرى - بعد قيامها بعام واحد ، وقبل أن يكتب «باكثير» دراما «شعب الله المختار» بسبع سنوات ؛ الأمر الذي يجعلنا نتساءل:

لماذا أصر باكثير على رؤيته في «شيلوك» ؟ وطبقها بحذافيرها في «شعب الله المختار» في هذه النقطة الخاصة بعدم استطاعة إسرائيل أن تعيش دون مساعدات الغرب وأمريكا اقتصادياً إذا كان القياس التاريخي قد قاده إلى هذه الرؤية في «شيلوك» ؟ .

هل معنى هذا أن رؤيته قد تجمدت ، بهذا التاريخ الطويل أكثر من ثمانية وعشرين قرناً ؟ - هذا مأخذ يؤخذ على رؤيته .

بيد أن رؤيته صادقة تماماً إذا نحينا الجانب الاقتصادي - ووقفنا أمام الجانب السياسي ، فإسرائيل لا تستطيع أن تعيش دون سند سياسي من الغرب ومن أمريكا - ولا تغفل هذه العلاقة المعقدة بين السياسة والاقتصاد ، واضعين في الاعتبار التغلغل الاقتصادي للصهيونية العالمية في الاقتصاد العالمي .

نأتى إلى النقطة الثانية - وهي الإشارة إلى سقوط دولة إسرائيل - وعودة فلسطين عربية - رؤية باكثير في العملين .

إن الصراع داخل إسرائيل بين يهود الغرب المؤسسين الحقيقيين للدولة وبين يهود الشرق ، بين السفارديم والإشكنازيم ، بين الصهيونيين واللاصهيونيين سوف يعجل بنهاية الدولة . وهناك الآن حديث عن نهاية الدولة ومن داخل إسرائيل نفسها .

فإذا كان باكثير قد تنبأ بقيام الدولة ، وقد قامت ، وتنبأ بنهاية الدولة قياساً على الأسس التي أشار إليها في العملين ؟ وهو الصراع داخل الدولة - وليس

لسبب اقتصادي فقط كما رأى ، فإن هذا يدخل « باكثر » بأدبه فيما يسمى أدب النبوءة^(١) .

٣-٣ - لا يختلف أحد من أبناء الحضارة الإسلامية على أن قضية فلسطين قضية دينية في المقام الأول - تدخل في إطار موقف اليهودي من الآخر - ويعتبر « توينبي » لليهودية أقبح أمثلة عبادة الذات ، فقد اعتقدوا أن الله اختارهم بموجب عهد أبدي يجعل منهم شعب الله المختار^(٢) » وقد أوصى الله موسى وصية نقلها إلى بني إسرائيل « الرب إنما التصق بأبائك ليحبهم فاختار من بعده نسله الذي هو أنتم فوق جميع الشعوب »^(٣) .

كما أن الله قد خصهم بالأرض من الفرات إلى النيل ، وكان بعد موت موسى عبد الرب أن الرب كلم يشوع بن نون خادم موسى قائلاً : « موسى عبدى قد مات فالآن قم اعبر هذا الأردن أنت وكل هذا الشعب إلى الأرض التي أنا معطيها لهم - أي لبني إسرائيل - كل موضع تدوسه بطون أقدامكم لكم أعطيته - كما كلمت موسى - من البرية ولبنان هذا إلى النهر الكبير نهر الفرات جميع أرض الحيتيين وإلى البحر الكبير نحو مغرب الشمس يكون تخمكم »^(٤) ، « وإله إسرائيل كما صوره اليهود إله محارب يقاثل دون هواده من أجل شعبه الخاص ضد أعدائهم »^(٥) .

ويتبدى فكر باكثر الإسلامي في العملين اللذين أشرت إليهما في الوقوف أمام هذه القضية من منطلق رؤية الحضارة الإسلامية للقضية .

٣-٤ - أما الأيديولوجية العربية - فتتبدى عند « باكثر » في وقوفه أمام بعض البلاد العربية فيكتب عملاً درامياً عن كل ، « الزعم الأوحى » عن العراق ، وعن مصر ، كتب أعمالاً ثلاثة : « مسمار جحا » و « الدودة والثعبان » و « الفلاح الفصيح » .

(١) فواد شبل - المرجع السابق - ص ٧٥ .

(٢) المعهد القديم - سفر التثنية إصحاح ١٠-١٦ .

(٣) المعهد القديم - سفر يشوع - إصحاح ١-٥ .

(٤) و - ج - دى بورج - تراث العالم القديم - ت - زكى سوس - ص ٤٩ .

ولم تختلف أدوات باكثر الفنية ، من استعمال القناع والنظائر في العملين السابقين ، بل زاد عليهما التوسل بالكوميديا لعرض القضايا السياسية ، كما أن ظاهرة الانتظار تبديت في هذه الأعمال الكوميدية .

ولم يكن استعمال باكثر للقناع إلا خطوة متقدمة في إطار التوسل بالكوميديا للوقوف أمام القضايا السياسية والاجتماعية في الأدب العربي . صحيح قد سبقه في هذا الإطار «محمد تيمور» في « الهاوية » على سبيل المثال لعرض قضية اجتماعية ، كما سبق «تيمور» «إبراهيم رمزي» في «دخول الحمام مش زى خروجه» لعرض قضية قد تكون فقهية إلى حد ما وهي « الحمل المستكن » .

مهما يكن من أمر فقد وقف باكثر أمام القضية السياسية في مصر ، وهي الاستعمار . وهي قضية عربية لأن البلاد العربية كلها كانت مستعمرة حين كتب « مسمار جحا » - وهذه هي الوقفة التي تحسب لباكثر إذ وقف وقفة جادة أمام التوسل بالكوميديا لنقد الواقع السياسى - صحيح قد سبقه « خيال الظل » «وكتابات ابن دانيال» و «الأراجوز» و «أعمال المحبطين»^(١) - بيد أن وقفة باكثر كانت وقفة فيها تسجيلية واضحة وفيها استعمال للنظائر بدرجة فنية عالية .

في « مسمار جحا » - كما أشرت منذ لحظات - وقف باكثر أمام قضية الاستعمار - وهي قضية عربية - في مصر - مشيراً إلى أمرين : -

الأمر الأول : موقف الشعب من المستعمر ، وقفة سلبية .

الأمر الثانى : موقف فئة من الشعب ترى أن النضال المسلح هو الوسيلة الوحيدة لإنهاء الاستعمار . وكما أشرت من قبل فإن هذه الرؤية تنطبق على كل البلاد العربية آنذاك - بما فيها فلسطين الآن ؛ أيهما أنجح لحل القضية ؟ وهي

(١) انظر د. على الراعى : فنون الكوميديا من خيال الظل إلى نجيب الريحاني - ص ١١ - ٢٠ . ود. على الراعى :

الكوميديا : المرتجلة فى المسرح المصرى - ص ١٩ - وجيكو لانداز : المرجع السابق ص ٤٧ ، د. عبد الحميد يونس

- خيال الظل - ص ٩ - ود. فواد حسين : قصصنا الشعبى - ص ٨٦ .

استعمار استيطاني في فلسطين ، - كاتبًا دراميًا ومفكرًا - أن النضال المسلح هو الوسيلة المثلى للحصول على الاستقلال - وقد صدقت رؤيته ، في مصر ، كان النضال المسلح إبان أحداث القناة المتمثل في مقاومة شعبية في مدن القناة ومواجهة مسلحة مع القوات البريطانية - كان المدخل الرئيسي للحصول على استقلال مصر - لأنه أوقف الإمبراطورية العجوز أمام شعب يستطيع أن يحارب ، وأمام أمر لا مفر منه وهو مفاوضات الجلاء . كذلك الشأن كان مع الجزائر - التي حاربت بمقاومة شعبية وليس بجيش نظامي حتى حصلت على الاستقلال . ويمكن القياس على ذلك ، في بلاد عربية أخرى .

في « مسمار جحا » كان القناع المحرك للنظائر - النظير الواقعي والنظير الدرامي . وهنا تتبدى من خلال هذين النظيرين - الواقعيين اللتين أشرت إليهما من قبل - السلبية والإيجابية .

النظير الدرامي في القناع الذي أخذ الغصن ممثلًا لسلبية الشعب إزاء المستعمر - فقد أخذ الغصن - ابن جحا - العرجون - ديكه - إلى السوق ليختار له دجاجة يتزوجها ، وفي السوق تركه ليعود إلى البيت ، ولم يعد - كذلك الشأن في القط الذي أكل اللحم - كما تقول أم الغصن زوجة جحا - قطاع من الشعب يمثله « الغصن » يرى أن البحث عن الحرية بهذه الوسيلة السلبية قد يجدي ، بيد أن الوطن يفقد طريقه إذا فقد حريته .

الغصن : ذهب معي : عرجون الديك - إلى سوق الفراه فلم يعد
الغصن : كيف لا يعرف طريق دارنا في النهار ؟ ، وهو يعرف وقت أذان الفجر في الليل ! (١) .

الديك هنا هو الوطن وقد فقد حريته - والغصن هنا هو هذا القطاع الذي يرى أن البحث عن الحرية بهذه الوسيلة السلبية قد يجدي ، بيد أن الوطن يفقد طريقه إذا فقد حريته . أما القط فهو النظير الدرامي للنظير الواقعي وهو

(١) المسرحية - ص ٤٠ .

المستعمر .

جحا : إن الشعب قد وزن القط وعرف الذي أكل اللحم .

الحاكم : ما معنى هذا ؟

ولكن من تقصد من ضرب هذا المثل ؟

جحا : إن هذه العجوز التي لا تعرف الخجل (١) .

الحاكم : (يتجلد كاظمًا غيظه) لو تدبرت قليلاً يا شيخ لعرفت أن هذا

المثل لا يصلح لما نحن فيه - فليس لحم البيت هو الذي يخشى أن يختطف بل البيت كله بمن فيه - وليس القط هو الذي يخشى منه القناع الذي استعمله باكثر هنا في مقابلة النظائر ؛ النظائر الدرامية والواقعية ، ليس من التراث ولا من الأسطورة ، ولا من الأدب الشعبي ؛ شخصية جحا ، وإنما هو هنا ليؤدى وظيفتين :

الأولى : يشارك في دفع المتلقى إلى التفكير ، ويخرجه من السياق الدرامي للملهة التي يتابع مواقفها وأحداثها إلى تأمل عميق للمأساة التي يعيشها ، وباكثر هنا يستعمل الترويح التراجيدي ، وهو بهذا يحقق التحويل المؤقت للتيار الكوميدي بفعل المأساة ، ويمهد لمزيد من الكوميديا (٢) .

الثانية : إيجاد نظير تاريخي يقف أمام تفسير التاريخ - والنظر إلى تاريخ الاستعمار والقوى الكبرى في المنطقة العربية ، ليأخذ المتلقى موقفًا من الأحداث .

نأتى إلى الحديث عن ظاهرة الانتظار ، وهي ظاهرة قائمة في العقل البشري ، بيد أنها تختلف في العقل العربي والمسلم خاصة عن العقل الغربي . فانتظار العقل العربي المسلم مرتبط بمعطيات المنطقة التي انطلق منها الإسلام ، وكيف تشكل العقل العربي ، وكيف شارك في العقل المسلم . فلا يمكن إنكار أن

(١) المسرحية : ص ٣٨ .

(٢) ميرشنت - الكوميديا - ت - على أحمد محمود - الكويت ١٩٧٩ - ص ٤٥ .

الجانب الروحي له دور المشاركة في تكوينه - في حين أن انتظار الإنسان الغربي انتظار عقيم ، انتظار من لا يأتي - مقابل انتظار العقل العربي المسلم ؛ انتظار فيه أمل الثواب في الآخرة على المستوى الديني، وانتظار العدالة في الدنيا والآخرة . أما انتظار العقل الغربي فهو انتظار يؤكد ظاهرة الفراغ الروحي في الحضارة الغربية المعاصرة التي أكدها علماء الحضارات وفي «انتظار جودو» مثال لهذا الرأي - «فجودو» لا يأتي في مسرحية «بيكيت» (١).

الانتظار عند «باكثير» يدفعنا إلى الوقوف أمام إشارة لا بد منها - وهي رؤية كل من «بريخت» و «باكثير» لعرض قضية ما واختلاف كل منهما في عرض قصيته . فبريخت في «دائرة الطباشير القوقازية» عرض مسرحيته في جزأين يكاد كل جزء منهما ينفصل عن الآخر، فليس فيه حبكة موحدة ، ولا بناء درامي موحد ، على الرغم من أن الحركة المسرحية تجيب عن السؤال المطروح : الأرض لمن ؟ (٢) . أما باكثير فقد عرض قصيته في وحدة متكاملة درامياً ، فالخط الدرامي يسير سيراً طبيعياً منذ بدء العمل حتى نهايته ، وأشكال الصراع في « مسمار جحا » تخدم الخط الدرامي، وبناء الشخص - ويأتي هذا البناء من أبعاد تقدم أفعالاً ، هي لبنات طبيعية في البناء.

قناع « بريخت » استعمل النظيرين الدرامي والتراثي - على اعتبار أن قضية دائرة الطباشير قصة صينية قديمة - في حين أن قناع « باكثير » قد استعمل فيه النظائر الثلاثة : الدرامي والتراثي والواقعي - انتظار « بريخت »؛ أن يفهم المتلقى القضية ، وهي قضية اشتراكية : الأرض لمن ؟ لمالكها أم لزارعها ؟ انتظار باكثير ؛ أن يعمل المتلقى على القضاء على الاستعمار .

(١) وقف علماء الحضارة أمام ظاهرة الفراغ الروحي في الحضارة الغربية المعاصرة منهم إشبيلجر : تدهور الغرب ، وإشغتر : فلسفة الحضارة - هارولد لاسكي : الإيمان والمدنية ، وكولن ولسون : سقوط الحضارة .

(٢) انظر : د. محمد مندور - الأدب ومذاهبه - ص ١٥٥ .

« بريخت » يدعو إلى فكرة - وباكثير يدعو إلى العمل - وهذا هو الفرق بين الانتظار عند كل منهما .

إذا كان انتظار الثورة - فكراً عند بريخت - وعملاً عند باكثير - قد أدى براما باكثير السياسية إلى التعامل مع النظائر الثلاثة التي أشرت إليها ، في حين كانت نظيرين فحسب عند «بريخت» فإن هناك جانباً آخر واضح الدلالة عند «باكثير» ، وهو هذا النسيج من الفكر الإسلامي والأيدولوجيا العربية التي تشكل عقل باكثير وفكره وتوجهاته . الأمر الذي جعله يجمع بين الثورة من الداخل والثورة من الخارج . كما أشار « بنثلي » وهو يفرق بين «بريخت وسارتر» ، المقارنة بين «بريخت وسارتر» هي مقارنة بين المسرح الملحمي ؛ مسرح البعد الخارجي ، وبين مسرح الوجودية ، مسرح البصيرة الداخلية ، و«بريخت وسارتر» يحاولان كلاهما الاهتداء إلى تركيب يندمج فيه الفرد ، والمجتمع ، ووجه الأمر بينهما أنهما يعالجان الأمر من ناحيتين متعارضتين ، «فبريخت» يصل إلى الفرد عن طريق الجماعة ، و «سارتر» يصل إلى الجماعة عن طريق الفرد - ثورة «بريخت» ثورة ماركسية النزعة لأنها منبعثة من الخارج ، والإنسان ليس في غنى عن الخارج ، وثورة «سارتر» من الداخل من داخل النفس الإنسانية» (١) .

أما « باكثير » فيجمع بين الثورة من الداخل والثورة من الخارج . ولقد نلاحظ القناع بشكل واضح الدلالة في استعمال « باكثير » للمحكمة قناعاً يحرك به النظائر المختلفة . ويتم من خلال تقابل النظائر مناقشة القضايا التي تتجمع كلها في قضية واحدة ؛ وهي حرية الشعب، في العملين اللذين أشرت إليهما من قبل « شيلوك الجديد » ، و«شعب الله المختار» تبصرنا النظائر بقضية فلسطين، وكيف أنها درع يجب أن يتدرع به العرب والمسلمون لمواجهة الاعتداء على حق حرية الشعوب العربية والإسلامية ، الحق السياسي والحق الديني والحق

(١) بنثلي : المسرح الحديث - ص ٢٨١ .

التاريخي والحق الجغرافي . كذلك الأمر في « مسمار جحا » توقفنا النظائر أمام حق الشعوب العربية في التخلص من الاستعمار ؛ استعمار الأرض - وفي الحالتين جميعاً ، استعمار الأرض سواء كان استعماراً استيطانياً - فلسطين - أو استعماراً جغرافياً .

والمحكمة ، استعملها « باكثير » في أعماله الثلاثة التي أشرت إليها - المحكمة الدولية في « شيلوك » و « شعب الله المختار » . والمحكمة داخل الوطن مع وجود حاكم أجنبي في « مسمار جحا » ، ولعل إطلاق زمن المسرحية ، إذ لم يحدد فيها زمان ، قد أتاح الفرصة أمام باكثير لإثراء العمل ، وجعل ما فيه من إيحاءات وإيحاءات من خلال الأفعنة تتسحب على الاستعمار بعمامة طوال التاريخ الماضي والحاضر والمستقبل - وإن كانت أدوات الاستعمار قد تغيرت من استعمار للأرض إلى استعمار اقتصادي وثقافي وعلمي يقود إلى إمبريالية عالمية يتم التحكم من خلالها في الشؤون السياسية للشعوب التي لا تملك قوة عسكرية أو ثقافية أو اقتصادية أو علمية ، أو الشعوب التي تملك بعض هذه القوى أو جلها أو كلها ، ولكنها لا تستطيع أن تستثمر هذه القوى ، مثل عالمنا العربي في أزمتنا التاريخية والحضارية التي نعيشها الآن .

و « المسرح محكمة » ؛ لأن المحكمة فيها نقاش يختلف باختلاف وجهات النظر ، بهدف الوصول إلى قرار ، وقد يراها « إيسن » تؤدي دور القاضي ، ويراه « سترندبرج » تحاكم وتعاقب وتجازى (١) .

« باكثير » ابن عصره - وقد استعمل هذا القناع - المحكمة - كما استعملها مفكرو منتصف القرن العشرين من الكتاب الدراميين ، في الأدب العربي ، وفي الآداب الغربية .

في المحكمة ، يقف المتلقى أمام الصراع الذي يحدث أمامه ، فيأخذ موقفاً ، ويشارك في الحكم ، بل قد يثار ويتجه إلى العمل الذي يهدف إلى التغيير

(١) انظر : بنتلي : المرجع السابق - ص ٤٥٦ .

إحفاق ما يراه الكاتب حقاً .

في « مسمار جحا » ، نرى كيف استيقظت ملكة الحكم عند المتفرج ، في المحاكمة التي أيقظت الوعي في قول حماد :

حماد : (صائخاً بأعلى صوته) ويلكم ترون المسمار الصغير ، ولا ترون المسمار الكبير ... هذا صاحبه فيكم ... مروه بنزعه ... أو فانزعه بأيديكم (١) .
وليس في هذه الإشارة المباشرة مأخذ على استعمال « باكثير » للقناع ، وإنما هي تركيز وتكثيف لرؤيته بأن النضال المسلح هو الوسيلة الوحيدة للحصول على الاستقلال .

نلاحظ أن هذه الإشارة التي تحرض وتثير الوعي وتدعو إلى العمل بشكل مباشر وردت كثيراً في المسرح العربي - وعلى سبيل المثال ، نرى في ثورة الزنج لمعين بسيسو ، الحسين بن محمد يوجه كلامه إلى القاعة : -
يا أهل البصرة ، كونوا ما شئتم ؛ زنجا في القرن الثالث للهجرة ، أو زنجا في القرن العشرين .

والعمل - يتناول أيضاً - قضية فلسطين .

إن هذه المحاولة من جانب « باكثير » لنهج المنهج الملحمي كما ارتآه « بريخت » لم تكن محاكاة ، لأن كليهما أخذ اتجاهاً واحداً في حقبة زمنية واحدة - لأن دعوة « بريخت » إلى المسرح الملحمي كانت منذ بداية الأربعينيات من القرن العشرين - وباكثير لم يتدخل في الأحداث كما فعل « بريخت » إذ جاءت شخوصه معبرة عن سيرته الذاتية ، بطريقة أكثر تخفياً ، وهذا أمر مسموح به في المسرح الملحمي ؛ أن يقدم آراءه الخاصة (٢) .

أما باكثير ، فقد وقف أمام المخزون الشعبي الجمعي في العقل العربي حول شخصية جحا - ووقف أمام الوعي العربي الذي كان في حاجة إلى إثارته ليعود الوعي بالتاريخ ، وبالحضارة ، ويعود البعد بالإنسان العربي بواقعه ،

(١) المسرحية - ص ٨٧ .

(٢) انظر : روبرت بروستين : المسرح الثوري - دراسات في الدراما الحديثة من إيسن إلى جان جولييه - ص ٢٢٢ .

ومحنته . ومن ثم يتجه الإنسان إلى العقل، وليس إلى التفكير فقط .

النتيجة :

لم يسبق أحد باكثير في استعمال القناع والنظائر المختلفة في إطار الكوميديا خاصة ، ليتوسل بها إلى عرض القضايا السياسية ، وإن كان قد حدث توسل بالكوميديا لعرض القضايا الاجتماعية . والأكثر وضوحاً ، أنه لم يسبق باكثير أحد من كتاب الدراما العرب الذين يتخذون موقفاً ورؤية من خلال القناع^(١).

باكثير إذن له دوره الواضح في اتخاذ موقف - انطلاقاً من كونه مفكراً عربياً مسلماً - وله وضعه على خريطة الدراميين العرب منطلقاً من التجذر في التراث العربي والإسلامي . صاحب رؤية فيها انتماء والتزام واستشراف لمستقبل الأمة .

(١) كانت محاولة الحكيم في « براكسا » انطلاقاً من أرسطوفان ، ولم يتخذ موقفاً .